

## 淡水河谷 2015 年第三季度财务业绩

铁矿石 C1 现金成本降低至 12.7 美元/吨，净债务减少了 23 亿美元，S11D 项目矿山与工厂建设完成了全部进度的 75%。

2015 年第三季度，淡水河谷铁矿石产量达到 8820 万吨，为公司有史以来最高单季产量，其中卡拉加斯产量达到 3390 万吨，亦为历史同期最高产量。



淡水河谷首席财务官习亚宁先生（Luciano Siani）介绍 2015 年第三季度财务业绩

第三季度实现营收总额 66.18 亿美元，较上季度减少了 4.67 亿美元，系由铁矿粉、镍、铜和球团矿的实际价格下滑所致，它们对营收所产生的负面影响分别为 2.81 亿美元、1.36 亿美元、9800 万美元和 7400 万美元。但铁矿粉销量的提升（1.67 亿美元）部分抵消了上述负面影响。

第三季度尽管销量提升，成本和费用却较上季度减少了 2.88 亿美元至 46.49 亿美元（扣除折旧）。

第三季度铁矿粉 C1 FOB 现金成本从上季度的 15.8 美元/吨降低至 12.7 美元/吨（未含特许权益金），为整个铁矿石行业最低，这得益于持续进行的成本削减措施，以及 N4WS 矿区、N5S 矿区及部分 Itabirites 新项目的达产。

<sup>[1]</sup> 对成本的净影响（调整销量和汇率影响后）

# 新闻稿



第三季度经调整 EBITDA（息税折旧及摊销前利润）为 18.75 亿美元，较上季度减少了 15.3%，主要由销售价格下滑所致，其对 EBITDA 所产生的负面影响为 7.15 亿美元。成本和费用的降低与销量的提升，部分地抵消了这部分负面影响，而对 EBITDA 分别产生正面影响达 4.81 亿和 6200 万美元。本季度经调整息税折旧摊销前利润率为 28.8%。资本支出总额为 18.79 亿美元，其中用于项目执行的投资为 12.32 亿美元，持续性资本支出为 6.47 亿美元。

第三季度撤资总额为 15.37 亿美元，其中 10.89 亿美元来自于出售子公司 MBR 36.4% 的优先股，4.48 亿美元来自于向招商局能源运输股份有限公司出售 4 条超大型矿砂船。

第三季度净亏损 21.17 亿美元，而上季度则实现净收入 16.75 亿美元，相差的 37.92 亿美元主要由于，本季度雷亚尔对美元汇率下跌了 28%，而上季度该汇率则上涨了 3%。本季度基本业务亏损 9.61 亿美元，而上季度则实现盈利 9.73 亿美元。

截至 2015 年 9 月 30 日的总负债为 286.75 亿美元，较 2015 年 6 月 30 日的负债水平减少了 109.8 亿美元。净负债减少了 22.96 亿美元至 242.13 亿美元，持有现金结余 44.62 亿美元。平均债务到期时间为 8.3 年，年均债务成本为 4.37%。

## 黑色金属业务的 EBITDA 得益于成本和费用的显著削减

- 第三季度，黑色金属业务经调整 EBITDA 为 16.52 亿美元，较上季度的 18.11 亿美元减少了 1.59 亿美元，主要由于销售价格下滑（3.58 亿美元）、从 Samarco 合资工厂获得的分红减少（1.46 亿美元）以及从租赁的球团矿工厂获得的分红减少（3100 万美元）所致。但这部分负面影响被销量提升（4200 万美元）、成本削减<sup>[1]</sup>（1.03 亿美元）以及费用削减（1400 万美元）等因素部分抵消。
- 第三季度经调整 EBITDA 在去除从 Samarco 合资工厂及租赁的球团矿工厂获得分红因素的影响后，与上季度持平。
- 第三季度，黑色金属业务经调整 EBITDA 超过资本支出总额 5.53 亿美元，而上季度这一数字则为 5.34 亿美元。
- 第三季度，淡水河谷铁矿粉（未含原矿）的 CFR 参考价（每干吨）从上季度的 61.5 美元/吨下跌了 5.5 美元至 56.0 美元/吨，但仍较平均普氏铁矿石价格指数（62%品位的铁矿粉）54.9 美元/吨高出 1.1 美元。
- 以铁含量衡量的产品品位从上季度的 63.2% 提高到本季度的 63.5%，主要得益于 N4WS 矿区、N5S 矿区和 Itabirites 项目的达产。
- 第三季度铁矿石的单位运费为 16.4 美元/吨，较上季度的 16.8 美元/吨减少了 0.4 美元/吨。
- 铁矿粉运抵中国的单位现金成本和费用（对质量与湿度调整后）从上季度的 39.1 美元/干吨减少至本季度的 34.2 美元/干吨（如将铁矿粉和球团矿销量混合，则达 32.4 美元/干吨）

<sup>[1]</sup> 对成本的净影响（调整销量和汇率影响后）

- 第三季度用于铁矿粉的持续性资本支出总计 2.09 亿美元（3.1 美元/湿吨），较上季度减少了 1.0 美元/湿吨。
- S11D 项目方面，矿山与工厂建设完成了全部进度的 75%，铁路港口建设完成了全部进度的 50%，铁路支线建设完成了全部进度的 72%。

## 基本金属业务的 EBITDA 受镍价下滑的影响而有所减少

- 第三季度销售收入总计 13.55 亿美元，较上季度减少 2.93 亿美元，主要由于价格下滑（2.55 亿美元）所致。
- 第三季度经调整 EBITDA 为 1.93 亿美元，较上季度减少了 2.13 亿美元，主要原因包括：本季度铜价下滑（8600 万美元），在第三季度末期短期曲线下行导致临时铜价调整：（i）前几个季度实现而于本季度完成的销售（2800 万美元）；（ii）第三季度末期未偿付的销售（5800 万美元）。
- 第三季度镍产量为 7.16 万吨，较上季度增加了 6.7%，这得益于萨德伯里、印尼与新喀里多尼亚产量的增长，尽管萨德伯里和汤普森工厂按计划关闭。
- 铜的产量为 9.93 万吨，黄金产量为 10 万盎司，为史上同期最佳。
- 尽管价格低迷，七八两月的达产速度低于预期，Salobo 工厂的 EBITDA 仍达到 7700 万美元，这部分由于九月的产能利用率达到了 90%。
- 随着今年所有计划维护项目的完成、自有矿产资源产量的增加，以及 Salobo 工厂额定产能的达成，第四季度铜和镍的产量和销量都有望得到提升。

## 煤炭业务的 EBITDA 受成本上升与价格下滑的影响而有所减少

- 第三季度，煤炭业务经调整 EBITDA 从上季度亏损 1.02 亿美元增加至 1.29 亿美元，主要由成本上升（3500 万美元）和价格下滑（1000 万美元）所致，但被费用削减（1300 万美元）部分抵消。
- 成本上升主要由于：（i）随着 Carborough Downs 销量增加与原矿产量减少，需要额外消耗高成本的煤炭库存；（ii）在莫桑比克工厂停工期间清理废料。
- 第三季度，莫阿蒂泽二期项目完成了全部进度的 96%，相关资本支出为 9300 万美元；纳卡拉走廊项目完成了全部进度的 94%，相关资本支出为 2.12 亿美元。

## 化肥业务的 EBITDA 得益于销量提升与成本削减而持续改善

- 第三季度，化肥业务经调整 EBITDA 从上季度的 1.63 亿美元增加至 1.97 亿美元，主要得益于销量提升（6900 万美元）和成本削减（4000 万美元），但价格下滑（5400 万美元）和费用增加（2100 万美元）部分抵消了这部分影响。

<sup>[1]</sup> 对成本的净影响（调整销量和汇率影响后）

# 新闻稿



2015年第三季度，我们继续减少成本和费用，显著降低了铁矿粉的C1现金成本，继续撤资进程，并减少了我们的净债务水平。我们正继续专注于维护营运纪律的维护及维持资产负债表，以在未来数年中完成我们的投资周期。

[点击此处了解更多信息（英语）](#)

[点击此处下载相关信息图（英语）](#)

<sup>[1]</sup> 对成本的净影响（调整销量和汇率影响后）

# 新闻稿



## 关于淡水河谷

淡水河谷是一家致力于将自然资源转化为社会繁荣与可持续发展的全球性矿产品公司。淡水河谷是美洲市值最大的金属及矿产品公司，也是全球市值最大的金属及矿产品公司之一。淡水河谷是世界上最大的铁矿石及球团矿生产商，也是世界上最大的镍生产商，它同时还生产锰矿石、铁合金、冶金煤和热能煤、铜、铂族金属、黄金、银、钴、钾肥、磷肥及其他化肥原料。为了支持公司的增长战略，淡水河谷在全球各地进行矿产勘探，并在巴西和世界其他地区运营着大型的物流系统，包括铁路、海运终端和港口。淡水河谷还拥有海运船只、浮动转运平台和物流中心，能支持公司将铁矿石运到世界各地。此外，淡水河谷还通过直接投资、持有子公司及设立合资公司的方式投资于能源与钢铁领域。

自 1973 年将第一批铁矿石运往中国起，淡水河谷已与中国建立了长达 40 余年的合作伙伴关系，其间，淡水河谷为中国提供了持续发展所需要的优质铁矿石及其他矿产资源，为中国经济增长作出了贡献。淡水河谷期待未来能与中国继续合作、共同繁荣。

## 媒体垂询

姚颖

淡水河谷

021-2215 0349

[media.china@vale.com](mailto:media.china@vale.com)

王媛

淡水河谷

021-2215 0314

<sup>[1]</sup> 对成本的净影响（调整销量和汇率影响后）